EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2019 09 25
COM(2019) 430 final

2019/0203 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Asociacijos taryboje, įsteigtoje Europos ir Vidužemio jūros regiono šalių susitarimu, steigiančiu Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Libano Respublikos asociaciją, dėl to susitarimo 4 protokolo „Dėl produktų kilmės statuso apibrėžimo ir administracinio bendradarbiavimo metodų“ dalinio pakeitimo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi pagal ES ir Libano asociacijos susitarimą įsteigtoje Asociacijos taryboje dėl numatomo sprendimo, kuriuo iš dalies keičiamas ES ir Libano asociacijos susitarimo 4 protokolas, priėmimo.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Europos ir Vidužemio jūros regiono šalių susitarimas, steigiantis Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Libano Respublikos asociaciją

Europos ir Vidužemio jūros regiono šalių susitarimu, steigiančiu Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Libano Respublikos asociaciją[1] (toliau – Susitarimas), siekiama sudaryti sąlygas palaipsniui liberalizuoti prekybą prekėmis, paslaugomis ir kapitalu. Susitarimas įsigaliojo 2006 m. balandžio 1 d.

2.2. Asociacijos taryba

Pagal Susitarimo 74 straipsnio nuostatas įsteigta Asociacijos taryba gali priimti sprendimą iš dalies pakeisti 4 protokolo „Dėl produktų kilmės statuso apibrėžimo ir administracinio bendradarbiavimo metodų“ nuostatas (4 protokolo 38 straipsnis). Asociacijos tarybą sudaro Europos Sąjungos Tarybos bei Europos Sąjungos Komisijos nariai ir Libano Vyriausybės nariai. Asociacijos taryba savo sprendimus ir rekomendacijas priima abiejų šių Šalių sutarimu.

2.3. Asociacijos tarybos numatomas aktas

Kitame savo posėdyje Asociacijos taryba turi priimti sprendimą dėl 4 protokolo „Dėl produktų kilmės statuso apibrėžimo ir administracinio bendradarbiavimo metodų“ nuostatų pakeitimo (toliau – numatomas aktas).

Numatomo akto tikslas – iš dalies pakeisti 4 protokolo „Dėl produktų kilmės statuso apibrėžimo ir administracinio bendradarbiavimo metodų“ nuostatas.

Numatomas aktas Šalims taps privalomas pagal Asociacijos susitarimo 76 straipsnio 2 dalį.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Visos Europos ir Vidužemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninėje konvencijoje (toliau – Konvencija) išdėstytos nuostatos dėl prekių, kuriomis prekiaujama pagal atitinkamus Susitariančiųjų Šalių sudarytus susitarimus, kilmės. ES ir Libanas Konvenciją pasirašė atitinkamai 2011 m. birželio 15 d. ir 2014 m. spalio 22 d.

ES ir Libanas savo priėmimo dokumentus Konvencijos depozitarui deponavo atitinkamai 2012 m. kovo 26 d. ir 2017 m. spalio 25 d. Todėl, taikant Konvencijos 10 straipsnio 2 dalį, ji ES ir Libanui įsigaliojo atitinkamai 2012 m. gegužės 1 d. ir 2017 m. gruodžio 1 d.

Konvencijos 6 straipsnyje nustatyta, kad kiekviena Susitariančioji Šalis imasi tinkamų priemonių veiksmingam Konvencijos taikymui užtikrinti. Todėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Libano Respublikos asociacijos susitarimu įsteigta Asociacijos taryba turėtų priimti sprendimą, kuriuo 4 protokole „Dėl produktų kilmės statuso apibrėžimo ir

[1] OL L 143, 2006 5 30, p. 2.

administracinio bendradarbiavimo metodų“ nustatomos Konvencijos taisyklės. Tai daroma į keičiamą protokolą įtraukiant nuorodą į Konvenciją, pagal kurią ji bus taikoma.

Tuo pačiu metu, vykstant su Konvencijos pakeitimu susijusiam procesui, nustatytos naujos modernizuotos ir lankstesnės prekių kilmės taisyklės. Oficialius Konvencijos pakeitimus Susitariančiosios Šalys turi priimti vienbalsiai. Kadangi kai kurios Susitariančiosios Šalys vis dar prieštarauja pakeitimams, esama rizikos, kad jie bus priimti vėliau. Be to, atsižvelgiant į Susitariančiųjų Šalių skaičių ir į atitinkamas jų vidaus procedūras, reikalingas norint balsuoti dėl oficialaus priėmimo ir pasirengti iš dalies pakeistų taisyklių įsigaliojimui, neįmanoma nustatyti aiškaus pakeistos Konvencijos taikymo termino.

Atsižvelgdamas į tai, Libanas paprašė: i) kol paaiškės pakeitimų proceso rezultatai, kaip alternatyvą dabartinėms Konvencijos taisyklėms kuo greičiau pradėti taikyti iš dalies pakeistas taisykles, ir ii) susitarti dėl mažiau griežtų tam tikrų tekstilės gaminių kilmės taisyklių laikantis ribotų metinių kvotų. Šie prašymai paaiškinti toliau.

(a) Alternatyvios kilmės taisyklės

Numatoma, kad šias taisykles ES ir Libanas dvišaliu pagrindu pasirinktinai taikys laikinai, kol bus priimti ir įsigalios Konvencijos pakeitimai. Jas ketinama taikyti kaip alternatyvą Konvencijos taisyklėms, nes pastarosios nustatytos nedarant poveikio principams, nustatytiems atitinkamuose susitarimuose ir kituose susijusiuose dvišaliuose Susitariančiųjų Šalių susitarimuose. Taigi šios taisyklės nebus privalomos ir jas pasirinktinai galės taikyti ekonominės veiklos vykdytojai, norintys naudotis lengvatomis, kurios grindžiamos naujomis taisyklėmis, o ne Konvencijos nuostatomis. Jomis nesiekiama pakeisti Konvencijos (ji ir toliau bus taikoma Susitariančiosioms Šalims) ir jos nepakeis pagal Konvenciją galiojančių Susitariančiųjų Šalių teisių ir pareigų.

(b) Mažiau griežtos tam tikrų tekstilės gaminių kilmės taisyklės

Vykstant diskusijoms dėl Konvencijos pakeitimų, Libanas paprašė nustatyti ir lankstesnes tam tikriems tekstilės gaminiams taikomas sąrašo taisykles, kad iš importuotų audinių pagamintiems drabužiams būtų galima suteikti kilmės statusą pagal Susitarimą. Libanas paprašė, kad šios taisyklės galiotų 15 metų ir būtų taikomos be jokių kvotų. Atsižvelgiant, viena vertus, į didelį Sirijos pabėgėlių krizės poveikį Libanui bei ribotą Libano tekstilės sektoriaus vystymąsi ir, kita vertus, į ES pramonės poreikius, siūloma atsižvelgti į Libano prašymą ir nustatyti ribotas kilmės statusą turinčių produktų kvotas, kurios sudarytų sąlygas taikyti mažiau griežtas taisykles. Šių ribotų kvotų bendra vertė yra 17 mln. EUR, arba atitinka vidutinį drabužių eksportą iš Libano į ES 2015–2017 m. Tokia nukrypti leidžianti nuostata bus taikoma 10 metų. Be to, Libanas paprašė nustatyti peržiūros nuostatą, pagal kurią po trejų metų kvotą būtų galima pakeisti – galbūt padidinti. Siūloma, kad peržiūra būtų numatyta ne mažiau kaip po 5 metų, aiškiai neįsipareigojant tikslinti kvotos, bet numatant galimybę iš dalies pakeisti sistemą. Dėl naujųjų taisyklių ES pramonei turėtų būti lengviau vykdyti eksportą į Libaną, nes bus taikomos alternatyvios ir modernesnės kilmės taisyklės, taip pat Libano pramonei vykdyti eksportą į ES, nes tam tikrų tekstilės gaminių kilmės taisyklės laikantis ribotų metinių kvotų bus mažiau griežtos.

Taryba turėtų nustatyti poziciją, kurios ES turi laikytis Asociacijos taryboje.

Su dabartine Konvencija susiję siūlomi pakeitimai yra techninio pobūdžio ir nekeičia šiuo metu galiojančio kilmės taisyklių protokolo esmės. Taigi poveikio vertinimą dėl jų atlikti nebūtina.

3.1. Išsami informacija apie alternatyvias kilmės taisykles

Siūlomuose pakeitimuose dėl alternatyvių kilmės taisyklių įvedimo numatytos papildomos lankstumo priemonės ir modernizavimo elementai, dėl kurių Sąjunga jau susitarė kituose dvišaliuose susitarimuose (ES ir Kanados išsamiame ekonomikos ir prekybos susitarime, ES ir Vietnamo laisvosios prekybos susitarime, ES ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarime ir ES ir Pietų Afrikos vystymosi bendrijos ekonominės partnerystės susitarime) arba lengvatų sistemose (bendrojoje lengvatų sistemoje). Pagrindiniai pakeitimai:

(a) Tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje gauti produktai. Laivams taikomos sąlygos

Alternatyviose taisyklėse nustatytos vadinamosios laivams taikomos sąlygos yra paprastesnės ir suteikia daugiau lankstumo. Palyginti su dabartiniu tekstu (5 straipsnis), išbrauktos tam tikros sąlygos (t. y. konkretūs įgulai taikomi reikalavimai); kai kurios kitos sąlygos iš dalies pakeistos siekiant užtikrinti didesnį lankstumą (nuosavybė).

(b) Pakankamas apdorojimas arba perdirbimas. Vidurkis

Siūlomomis alternatyviomis taisyklėmis eksportuotojui suteikiama galimybė prašyti muitinės leidimo apskaičiuoti kilmės statuso neturinčių medžiagų gamintojo kainą (*ex-works* kainą) ir vertę pagal vidurkį, siekiant atsižvelgti į sąnaudų ir valiutų kurso svyravimus. Tai eksportuotojams turėtų užtikrinti didesnį nuspėjamumą.

(c) Leistinasis nuokrypis

Dabartinis leistinasis nuokrypis (6 straipsnis) yra 10 % produkto gamintojo kainos (*ex-works* kainos) vertės.

Siūlomame tekste (5 straipsnis) žemės ūkio produktams nustatomas 15 % leistinasis nuokrypis nuo produkto neto masės, o pramonės produktams – 15 % leistinasis vertės nuokrypis nuo produkto gamintojo kainos (*ex-works* kainos).

Leistinasis svorio nuokrypis yra objektyvesnis kriterijus, o 15 % riba turėtų užtikrinti pakankamai švelnias sąlygas. Be to, taip užtikrinama, kad tarptautinis biržos prekių kainų svyravimas neturės įtakos žemės ūkio produktų kilmei.

(d) Kumuliacija

Siūlomame tekste (7 straipsnis) paliekamas įstrižinės kumuliacijos taikymas visiems produktams. Be to, numatoma galimybė taikyti visišką bendrąją kumuliaciją visiems produktams, išskyrus Suderintos sistemos (SS) 50–63 skirsniuose išvardintus tekstilės gaminius ir drabužius.

Maža to, numatoma galimybė taikyti visišką dvišalę kumuliaciją SS 50–63 skirsniams priskiriamiems produktams. Galiausiai Sąjunga ir Libanas turės galimybę susitarti išplėsti visiškos bendrosios kumuliacijos taikymą įtraukiant ir SS 50–63 skirsniams priskiriamus produktus.

(e) Apskaitos atskyrimas

Pagal dabartines taisykles (Konvencijos 20 straipsnis) muitinė gali leisti taikyti apskaitos atskyrimą tais atvejais, kai „atskirai laikant [...] medžiagas patiriamos didelės išlaidos ar kyla materialinių sunkumų“. Iš dalies pakeistoje taisyklėje (12 straipsnis) nustatyta, kad muitinė gali leisti taikyti apskaitos atskyrimą „jei [...] naudojamos kilmės statusą turinčios ir jo neturinčios pakeičiamos medžiagos“.

Prašant leisti taikyti apskaitos atskyrimą eksportuotojui nebereikės pagrįsti, kad laikant medžiagas atskirai patiriamos didelės išlaidos ar kyla materialinių sunkumų; pakaks nurodyti, kad yra naudojamos pakeičiamos medžiagos.

Cukraus – medžiagos ar galutinio produkto – atveju kilmės statusą turinčios ir jo neturinčios atsargos nebeturės būti laikomos fiziškai atskirtos.

(f) Teritoriškumo principas

Pagal dabartines taisykles (12 straipsnis) apdorojimą arba perdirbimą tam tikromis sąlygomis leidžiama atlikti už teritorijos ribų, išskyrus SS 50–63 skirsniams priskiriamų produktų, pvz., tekstilės gaminių, atveju. Siūlomose taisyklėse (12 straipsnis) tekstilės gaminiams išimties nebėra.

(g) Nekeitimas

Siūloma nekeitimo taisyklė (14 straipsnis) sudaro švelnesnes sąlygas kilmės statusą turinčių produktų judėjimui tarp Susitariančiųjų Šalių. Ji turėtų padėti išvengti situacijų, kai produktų, dėl kurių kilmės statuso nekyla jokių abejonių, neleidžiama importuoti taikant lengvatinį tarifą, nes nėra tenkinami formalūs tiesioginio gabenimo nuostatos reikalavimai.

(h) Draudimas taikyti sąlyginį apmokestinimą arba neapmokestinimą muitais

Pagal dabartines taisykles (15 straipsnis) bendras draudimo taikyti sąlyginį apmokestinimą principas taikomas medžiagoms, panaudotoms gaminant bet kurį produktą. Pagal siūlomas taisykles (16 straipsnis) draudimas panaikinamas visiems produktams, išskyrus medžiagas, panaudotas gaminant produktus, patenkančius į SS 50–63 skirsnių taikymo sritį. Vis dėlto tekste taip pat nustatytos kai kurios draudimo taikyti sąlyginį apmokestinimą muitais šiems produktams išimtys.

(i) Kilmės įrodymas

Tekste vietoj dvejopo kilmės įrodymo (EUR.1 ir EUR.MED) nustatytas vieno tipo kilmės įrodymas (EUR.1 arba kilmės deklaracija) ir taip iš esmės supaprastinta sistema. Tai turėtų padėti ekonominės veiklos vykdytojams geriau laikytis reikalavimų ir išvengti klaidų dėl sudėtingų taisyklių, taip pat palengvinti valdymą muitinėms. Be to, tai neturėtų turėti įtakos kilmės įrodymų tikrinimo pajėgumams, kurie išlieka tokie patys.

Iš dalies pakeistose taisyklėse (17 straipsnis) taip pat numatoma galimybė susitarti dėl registruotųjų eksportuotojų sistemos (REX) taikymo. Šie bendroje duomenų bazėje registruoti eksportuotojai patys bus atsakingi už pareiškimų apie prekių kilmę surašymą, taigi nebereikės taikyti patvirtinto eksportuotojo procedūros. Pareiškimas apie prekių kilmę turės tokią pačią teisinę galią kaip ir kilmės deklaracija arba EUR.1 judėjimo sertifikatas.

Be to, iš dalies pakeistose taisyklėse numatyta galimybė susitarti dėl kilmės įrodymų, kurie išduodami ir (arba) pateikiami elektroniniu būdu, naudojimo.

Kad būtų galima atskirti produktus, kuriems kilmės statusas suteiktas pagal alternatyvias taisykles, nuo produktų, kuriems kilmės statusas suteiktas pagal Konvenciją, alternatyviomis taisyklėmis pagrįstuose kilmės sertifikatuose arba sąskaitos faktūros deklaracijose turės būti pateikiamas įrašas, nurodantis taikytas taisykles.

(j) Kilmės įrodymo galiojimas

Kilmės įrodymo galiojimo laikotarpį siūloma pratęsti nuo 4 iki 10 mėnesių. Tai taip pat turėtų sudaryti švelnesnes sąlygas kilmės statusą turinčių produktų judėjimui tarp Šalių.

3.2. Sąrašo taisyklės

3.2.1. Žemės ūkio produktai

(a) Vertė ir svoris

Kilmės statuso neturinčių medžiagų apribojimai buvo išreikšti tik verte. Siekiant išvengti kainų ir valiutos kurso svyravimų, naujos ribos išreikštos svoriu (pvz., *ex* 19, 20 skirsniai arba 2105, 2106 pozicijos), kartu išbraukiant kai kuriuos cukrui taikomus apribojimus (pvz., 8 skirsnis arba SS 2202).

Alternatyviomis taisyklėmis padidinta svorio riba (nuo 20 % iki 40 %) ir numatyta galimybė kai kurių pozicijų atveju rinktis vertę arba svorį. Pakeitimai susiję su šiais SS skirsniais ir pozicijomis: *ex* 1302, 1704 (pagal alternatyvią taisyklę pasirenkamas svoris arba vertė), 18 (1806: pagal alternatyvią taisyklę pasirenkamas svoris arba vertė), 1901.

(b) Pritaikymas prie tiekimo praktikos

Kitiems žemės ūkio produktams (t. y. aliejams, riešutams, tabakui) taikomos lankstesnės taisyklės, pritaikytos prie realios ekonomikos, ypač tai pasakytina apie SS 14, 15, 20 (įskaitant 2008 poziciją), 23 ir 24 skirsnius. Alternatyviomis taisyklėmis užtikrinama regioninio ir pasaulinio tiekimo pusiausvyra, pvz., 9 ir 12 skirsnių atveju. Taip pat supaprastintos taisyklės (sumažinta išimčių) 4, 5, 6, 8, 11 ir *ex* 13 skirsniuose.

3.2.2. Pramonės produktai (išskyrus tekstilės gaminius)

Kompromisiniame pasiūlyme yra esminių pakeitimų, palyginti su dabartinėmis taisyklėmis:

– daugelio produktų atveju pagal dabartines atitinkamų skirsnių taisykles taikoma dviguba kumuliacinė sąlyga. Ji bus pakeista tik viena sąlyga (SS 74, 75, 76, 78 ir 79 skirsniai);

– išbraukta daug specialių taisyklių, kuriomis nukrypstama nuo atitinkamų skirsnių taisyklių (SS 28, 35, 37, 38 ir 83 skirsniai). Dėl šio labiau horizontalaus požiūrio veiklos vykdytojams ir muitinėms bus paprasčiau dirbti;

– į dabartines atitinkamų skirsnių taisykles įtraukiamos alternatyvios taisyklės, kurios eksportuotojui suteikia daugiau galimybių pasirinkti, kaip tenkinti kilmės kriterijų (27, 40, 42, 44, 70 ir 83, 84 ir 85 skirsniai).

Visais šiais pakeitimais atnaujinamos ir modernizuojamos sąrašo taisyklės ir dėl to apskritai taps lengviau atitikti kriterijus, kad produktas įgytų kilmės statusą. Be to, minėta galimybė taikyti tam tikro laikotarpio vidurkį apskaičiuojant kilmės statuso neturinčių prekių gamintojo kainą (*ex-works* kainą) ir vertę eksportuotojams sudarys dar paprastesnes sąlygas.

3.2.3. Tekstilės gaminiai

Tekstilės gaminiams ir drabužiams nustatytos naujos laikinojo išvežimo perdirbti ir leistinųjų nuokrypių galimybės. Be to, šiems produktams (ypač audiniams, kuriuos taps lengviau gauti) nustatyti nauji kilmės statuso suteikimo procesai. Galiausiai šiems produktams bus taikoma ir visiška dvišalė kumuliacija. Tokia kumuliacija leis atsižvelgti į atliktas tekstilės medžiagų perdirbimo operacijas (t. y. audimą, verpimą ir t. t.), susijusias su gamybos procesu kumuliacijos zonoje.

Siūlomos dvišalės kvotos tam tikriems drabužiams ir drabužių priedams sudarytų sąlygas importuoti maždaug 17 mln. EUR vertės prekių laikantis mažiau griežtų taisyklių (vertinimas grindžiamas vidutinėmis anksčiau iš Libano importuotų vienetų kainomis). Manoma, kad tokio riboto importo pagal kvotų taisykles poveikis Europos rinkai bus nedidelis.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį“[2].

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Asociacijos taryba yra susitarimu, būtent Europos ir Vidužemio jūros regiono šalių susitarimu, steigiančiu Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Libano Respublikos asociaciją, įsteigtas organas.

Aktas, kurį turi priimti Asociacijos taryba, yra teisinę galią turintis aktas. Numatomas aktas bus privalomas pagal tarptautinę teisę, vadovaujantis Asociacijos susitarimo 76 straipsnio 2 dalimi.

Numatomu aktu Susitarimo institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su bendra prekybos politika.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 207 straipsnio 3 dalis ir 207 straipsnio 4 dalies pirma pastraipa.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 207 straipsnio 3 dalis ir 207 straipsnio 4 dalies pirma pastraipa kartu su SESV 218 straipsnio 9 dalimi.

5. POVEIKIS BIUDŽETUI

Tam tikroms tekstilės sektoriaus kvotoms taikoma nukrypti leidžianti nuostata gali daryti poveikį pajamoms iš muitų, kurios yra ES nuosavi ištekliai. Tačiau galimas poveikis yra labai nedidelis dėl palyginti nedidelės Libano eksporto į ES vertės atitinkamuose sektoriuose ir dėl to, kad nukrypti leidžianti nuostata greičiausiai bus taikoma naujam eksportui, o ne eksportui, kuris šiuo metu yra apmuitinamas ir kuriam pagal nukrypti leidžiančią nuostatą nebūtų

[2] 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo *Vokietija prieš Tarybą*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

taikomi jokie muitai. Alternatyvių kilmės taisyklių taikymas taip pat gali turėti poveikį, nors jo kiekybiškai įvertinti neįmanoma.

6. NUMATOMO AKTO SKELBIMAS

Asociacijos tarybos aktu bus iš dalies pakeistas Asociacijos susitarimas, todėl tikslinga priimtą aktą paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2019/0203 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Asociacijos taryboje, įsteigtoje Europos ir Vidužemio jūros regiono šalių susitarimu, steigiančiu Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Libano Respublikos asociaciją, dėl to susitarimo 4 protokolo „Dėl produktų kilmės statuso apibrėžimo ir administracinio bendradarbiavimo metodų“ dalinio pakeitimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 3 dalį ir 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Sąjunga Tarybos sprendimu 2006/356/EB[1] sudarė Europos ir Vidužemio jūros regiono šalių susitarimą, steigiantį Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Libano Respublikos asociaciją (toliau – Susitarimas), kuris įsigaliojo 2006 m. balandžio 1 d.;

(2) į Susitarimą įtrauktas 4 protokolas „Dėl produktų kilmės statuso apibrėžimo ir administracinio bendradarbiavimo metodų“. Remiantis to protokolo 38 straipsniu, pagal Susitarimo 74 straipsnio 1 dalį įsteigta Asociacijos taryba (toliau – Asociacijos taryba) gali priimti sprendimą iš dalies pakeisti protokolo nuostatas;

(3) kitame savo posėdyje Asociacijos taryba turi priimti sprendimą iš dalies pakeisti 4 protokolą;

(4) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Asociacijos taryboje, kadangi Asociacijos tarybos sprendimas Sąjungai bus privalomas;

(5) Sąjunga Tarybos sprendimu 2013/93/ES[2] sudarė Visos Europos ir Vidužemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninę konvenciją (toliau – Konvencija), kuri Sąjungai įsigaliojo 2012 m. gegužės 1 d. Konvencijoje išdėstytos nuostatos dėl prekių, kuriomis prekiaujama pagal atitinkamus Susitariančiųjų Šalių sudarytus susitarimus, kilmės; jos taikomos nedarant poveikio tuose susitarimuose nustatytiems principams;

(6) Konvencijos 6 straipsnyje nustatyta, kad kiekviena Susitariančioji Šalis turi imtis tinkamų priemonių veiksmingam Konvencijos taikymui užtikrinti. Todėl Asociacijos taryba turėtų priimti sprendimą, kuriuo į Susitarimo 4 protokolą įtraukiama nuoroda į Konvenciją;

---

[1] 2006 m. vasario 14 d. Tarybos sprendimas dėl Europos ir Vidužemio jūros regiono šalių susitarimo, steigiančio Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Libano Respublikos asociaciją, sudarymo (OL L 143, 2006 5 30, p. 2).

[2] 2011 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 2013/93/ES dėl Visos Europos ir Vidužemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninės konvencijos pasirašymo Europos Sąjungos vardu (OL L 54, 2013 2 26, p. 4).

(7) po diskusijų dėl Konvencijos pakeitimo nustatytos naujos modernizuotos ir lankstesnės kilmės taisyklės, kurios turi būti įtrauktos į Konvenciją. Sąjunga ir Libanas išreiškė norą kuo greičiau pradėti alternatyviai taikyti naująsias taisykles dvišaliu pagrindu kartu su dabartinėmis taisyklėmis, kol paaiškės galutiniai pakeitimų proceso rezultatai;

(8) kadangi Konvencija iš dalies keičiama, Libanas Sąjungai pateikė prašymą dėl lankstesnių tam tikriems tekstilės gaminiams taikomų kilmės taisyklių, kuriomis remiantis būtų galima laikyti, jog iš importuotų audinių pagaminti drabužiai turi kilmės statusą pagal Susitarimą. Atsižvelgdama į didelį Sirijos pabėgėlių krizės poveikį Libanui ir ribotą Libano tekstilės sektoriaus vystymąsi, Taryba Sąjungos vardu mano, kad tikslinga susitarti dėl mažiau griežtų kilmės taisyklių taikymo tam tikriems tekstilės gaminiams laikantis ribotų metinių kvotų,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu Asociacijos taryboje, grindžiama prie šio sprendimo pridėtu Asociacijos tarybos akto projektu.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas